



2026/1777

27.7.2026

**VKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/1777**

**z 24. júla 2026**

**o obnovení povolenia prípravku s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) ako kŕmnej doplnkovej látky pre kurčatá vo výkrme [držiteľ povolenia: ADM International Sarl, spoločnosť zastúpená v Únii spoločnosťou ADM Specialty Ingredients (Europe) B.V.]] a o zrušení vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/1490**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 9 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 1831/2003 sa stanovuje povoľovanie doplnkových látok určených na používanie vo výžive zvierat, ako aj dôvody a postupy udeľovania a obnovovania takýchto povolení.
- (2) Prípravok s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) bol vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/1490 <sup>(2)</sup> povolený na obdobie 10 rokov ako kŕmna doplnková látka pre kurčatá vo výkrme.
- (3) V súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1831/2003 bola predložená žiadosť o obnovenie povolenia prípravku s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) ako kŕmnej doplnkovej látky pre kurčatá vo výkrme a o zaradenie uvedenej doplnkovej látky do kategórie doplnkových látok „zootechnické doplnkové látky“ a do funkčnej skupiny „iné zootechnické doplnkové látky“. Žiadosť obsahovala návrh na zmenu podmienok pôvodného povolenia, ktorý spočíval v úprave obsahu karvakrolu na 4,5 – 5,5 %, obsahu cinamaldehydu na 2,7 – 3,3 % a obsahu oleoživice papriky (capsicum oleoresin) aspoň na 2 % (s obsahom sumy kapsaicínu a dihydrokapsaicínu 0,11 – 0,15 %). K žiadosti boli priložené údaje a doklady vyžadované podľa článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1831/2003.
- (4) V súvislosti so žiadosťou predloženou v súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1831/2003 držiteľ povolenia pre príslušnú kŕmnu doplnkovú látku Pancosma France S.A.S takisto navrhol zmeniť názov držiteľa povolenia pre príslušnú kŕmnu doplnkovú látku na „ADM International Sarl, zastúpená v Únii spoločnosťou ADM Specialty Ingredients (Europe) B.V.“.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj>.

<sup>(2)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1490 z 3. septembra 2015 o povolení prípravku s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice z papriky rodu Capsicum (Capsicum oleoresin) ako kŕmnej doplnkovej látky pre kurčatá vo výkrme (držiteľ povolenia Pancosma France S.A.S.) (Ú. v. EÚ L 231, 4.9.2015, s. 4, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2015/1490/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/1490/oj)).

- (5) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) v stanovisku z 19. novembra 2025 <sup>(3)</sup> skonštatoval, že žiadateľ poskytol dôkazy o tom, že prípravok s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) je za podmienok používania, ktoré sú v súčasnosti povolené, naďalej bezpečný pre cieľové druhy, spotrebiteľov a životné prostredie. Pokiaľ ide o bezpečnosť používateľov, úrad takisto dospel k záveru, že doplnková látka by sa mala považovať za dráždivú pre pokožku, oči a dýchacie cesty a za kožný senzibilizátor. Úrad skonštatoval, že žiadosť o obnovenie povolenia neobsahuje návrh na zmenu ani doplnenie podmienok pôvodného povolenia, ktorá by mala vplyv na účinnosť doplnkovej látky. Dospel preto k záveru, že v súvislosti s obnovením povolenia nie je potrebné posúdiť účinnosť doplnkovej látky. Úrad nepovažoval za potrebné stanoviť osobitné požiadavky na monitorovanie po umiestnení na trh.
- (6) Referenčné laboratórium zriadené nariadením (ES) č. 1831/2003 usúdilo, že závery a odporúčania, ku ktorým sa dospelo v posúdení metódy analýzy prípravku s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) ako krmnej doplnkovej látky v súvislosti s predchádzajúcim povolením, sú platné a použiteľné na súčasnú žiadosť. V súlade s článkom 5 ods. 4 písm. c) nariadenia Komisie (ES) č. 378/2005 <sup>(4)</sup> sa preto nevyžaduje hodnotiaci správa referenčného laboratória.
- (7) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Komisia domnieva, že prípravok s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) spĺňa podmienky stanovené v článku 5 nariadenia (ES) č. 1831/2003. Povolenie uvedenej doplnkovej látky by sa preto malo obnoviť. Komisia sa navyše domnieva, že by sa mali prijať primerané ochranné opatrenia s cieľom zabrániť negatívnym účinkom na zdravie používateľov uvedenej doplnkovej látky. Okrem toho v súlade s podmienkami používania odporúčanými žiadateľom a so záverom úradu v jeho stanovisku z 27. januára 2015 <sup>(5)</sup>, že doplnková látka môže byť účinná u kurčiat vo výkrme v dávke odporúčanej žiadateľom 100 mg/kg kompletného krmiva, je vhodné stanoviť minimálny obsah 100 mg/kg kompletného krmiva.
- (8) Okrem toho by sa spoločnosť ADM International Sarl, zastúpená v Únii spoločnosťou ADM Specialty Ingredients (Europe) B.V., mala určiť za držiteľa povolenia prípravku s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin).
- (9) V dôsledku obnovenia povolenia prípravku s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) ako krmnej doplnkovej látky by sa vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/1490 malo zrušiť.
- (10) Keďže neexistujú bezpečnostné dôvody na okamžité uplatňovanie zmien podmienok povolenia prípravku s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin), je vhodné poskytnúť zainteresovaným stranám prechodné obdobie, ktoré by im umožnilo pripraviť sa na plnenie nových požiadaviek vyplývajúcich z obnovenia povolenia.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

<sup>(3)</sup> Vestník EFSA (EFSA Journal) (2025) 23:e9793, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9793>.

<sup>(4)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 378/2005 zo 4. marca 2005 o podrobných pravidlách implementácie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 týkajúceho sa povinností a úloh Referenčného laboratória Spoločenstva o žiadostiach o povolenie krmných doplnkových látok (Ú. v. EÚ L 59, 5.3.2005, s. 8, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/378/oj>).

<sup>(5)</sup> Vestník EFSA (EFSA Journal) (2015) 13(2):4011, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2015.4011>.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

##### **Obnovenie povolenia**

Povolenie prípravku špecifikovaného v prílohe, ktorý patrí do kategórie doplnkových látok „zootechnické doplnkové látky“ a do funkčnej skupiny „iné zootechnické doplnkové látky“, sa obnovuje za podmienok stanovených v uvedenej prílohe.

#### Článok 2

##### **Zrušenie**

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/1490 sa zrušuje.

#### Článok 3

##### **Prechodné opatrenia**

1. Prípravok s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) povolený podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/1490 a premixy obsahujúce uvedenú doplnkovú látku, vyrobené a označené pred 16. februárom 2027 v súlade s pravidlami platnými pred 16. augustom 2026, možno naďalej uvádzať na trh a používať až do vyčerpania príslušných zásob.
2. Krmné zmesi a krmné suroviny obsahujúce krmnu doplnkovú látku uvedenú v odseku 1, vyrobené a označené pred 16. augustom 2027 v súlade s pravidlami platnými pred 16. augustom 2026, možno naďalej uvádzať na trh a používať až do vyčerpania príslušných zásob.

#### Článok 4

##### **Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. júla 2026

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN

## PRÍLOHA

| Identifikačné číslo doplnkovej látky                                                                                          | Názov/meno držiteľa povolenia                                                                             | Názov doplnkovej látky                                                                  | Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Druh alebo kategória zvierat | Maximálny vek | Minimálny obsah                                                     | Maximálny obsah | Iné ustanovenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Koniec platnosti povolenia |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                                                                                                                               |                                                                                                           |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |               | v mg doplnkovej látky/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 % |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |
| Kategória: zootechnické doplnkové látky. Funkčná skupina: iné zootechnické doplnkové látky (zlepšenie parametrov úžitkovosti) |                                                                                                           |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |               |                                                                     |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |
| 4d11                                                                                                                          | ADM International Sarl, spoločnosť zastúpená v Únii spoločnosťou ADM Specialty Ingredients (Europe) B.V.) | Prípravok s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin) | Zloženie doplnkovej látky<br>prípravok s obsahom karvakrolu, cinamaldehydu a oleoživice papriky (capsicum oleoresin), ktorý obsahuje:<br>— Karvakrol <sup>(1)</sup> : 4,5 % – 5,5 %<br>— Cinamaldehyd <sup>(1)</sup> : 2,7 % – 3,3 %<br>— oleoživica papriky (capsicum oleoresin) <sup>(2)</sup> : ≥ 2 % (s obsahom sumy kapsaicínu a dihydrokapsaicínu 0,11 % – 0,15 %)<br>Tuhá forma.<br>Charakterizácia účinnej látky<br>— karvakrol (≥ 98 % čistota), C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> O, CAS číslo: 499-75-2<br>— cinamaldehyd (≥ 98 % čistota), C <sub>9</sub> H <sub>8</sub> O, CAS číslo: 104-55-2<br>— oleoživica papriky (capsicum oleoresin) s obsahom, ktorý je sumou kapsaicínu a dihydrokapsaicínu 6 % – 7 % | kurčatá vo výkrme            | –             | 100                                                                 | 100             | 1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixov sa musia uvádzať podmienky skladovania a stability pri tepelnom ošetrení.<br><br>2. Doplnková látka sa nesmie používať s inými zdrojmi karvakrolu, cinamaldehydu, kapsaicínu a dihydrokapsaicínu.<br><br>3. Pre používateľov doplnkovej látky a premixov stanovia prevádzkovatelia krmivárskych podnikov prevádzkové postupy a organizačné opatrenia s cieľom riešiť potenciálne riziká vyplývajúce z ich používania. Ak uvedené riziká nemožno takýmito postupmi a opatreniami odstrániť, doplnková látka a premixy sa musia používať s osobnými ochrannými prostriedkami na ochranu dýchacích ciest, očí a pokožky. | 16.8.2036                  |

| Identifikačné číslo doplnkovej látky | Názov/meno držiteľa povolenia | Názov doplnkovej látky | Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda                                                                                                                                                             | Druh alebo kategória zvierat | Maximálny vek | Minimálny obsah                                                     | Maximálny obsah | Iné ustanovenia | Koniec platnosti povolenia |
|--------------------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------|
|                                      |                               |                        |                                                                                                                                                                                                                |                              |               | v mg doplnkovej látky/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 % |                 |                 |                            |
|                                      |                               |                        | Analytické metódy <sup>(3)</sup><br><br>Na kvantifikáciu karvakrolu, cinamaldehydu, kapsaicínu a dihydrokapsaicínu v kŕmnej doplnkovej látke: plynová chromatografia s plameňovo-ionizačnou detekciou (GC-FID) |                              |               |                                                                     |                 |                 |                            |

<sup>(1)</sup> Online vydanie dokumentu výboru JECFA: *Specifications for Flavourings* (Špecifikácie pre arómy). <https://www.fao.org/food/food-safety-quality/scientific-advice/jecfa/jecfa-flav/en/>.

<sup>(2)</sup> Oleoživica získaná extrakciou rozpúšťadlom zo sušených plodov indických červených čili papričiek (*Capsicum annuum* alebo *C. frutescens*).

<sup>(3)</sup> Podrobné informácie o analytických metódach sú k dispozícii na tejto adrese referenčného laboratória: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en?prefLang=sk](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en?prefLang=sk).